



Some Reference Works about Ancient and Medieval Armenia at Internet Archive

Prepared by Robert G. Bedrosian

Resource Guides

[Eastern Asia Minor and the Caucasus in Remote and Classical Antiquity](#). This file has clickable links to resources at Internet Archive, *Encyclopaedia Iranica*, The Ancient World Online (AWOL), Sacred-Texts; LacusCurtius; Livius; Attalus; Tertullian; Perseus; Wikipedia and others. The material is divided into the following categories: 1. Prehistory; 2. Hittite, Hurrian, Urartian; 3. Assyrian; 4. The Hebrew Bible, Levantine Sources; 5. Iranian; 6. Greek; 7. Latin. Attached to the document are chronological tables.

[Historical Geography of Armenia and Neighboring Lands at Internet Archive](#). This file contains clickable links to resources at Internet Archive, Wikipedia, and other sites, for Armenian historical geography from remote antiquity through the 20th century.

[Armenia and Neighboring Lands in Classical Antiquity](#). Historical Geography of Armenia, the Caucasus, and Neighboring Lands, in Classical Antiquity. This is a file of clickable links to entries in *Encyclopaedia Iranica*. Topics include: Asia Minor/Caucasus, Pontus, Cappadocia, Commagene, Cilicia, Armenia and Neighbors, Iberia/Georgia, Pre-Islamic Iran, as well as relevant peoples and places in Remote and Classical Antiquity. A selection of beautiful color maps from Heinrich Kiepert's *Atlas Antiquus* (Berlin, 1869) appears as an attachment to the document.

[Medieval Kingdoms and Communities](#). This is a clickable index of some of Internet Archive's resources about Armenian kingdoms, principalities, and some non-traditional groups on the Armenian Highlands during the 10th-15th centuries.

[Armenians and Byzantium](#). This file has clickable links to resources at Internet Archive; Fordham University; *Encyclopaedia Iranica*; The Ancient World Online (AWOL); Dumbarton Oaks; Tertullian; Google Images; Wikipedia; and scholarly journals in Armenia, as well as materials for the study of the Armenian Highlands in the 4th-14th centuries. Chronological tables are attached to the document.

[Armenian History and Some Turco-Mongolica at Internet Archive](#). This file has clickable links to resources at Internet Archive, *Encyclopaedia Iranica*, and scholarly journals in Armenia, as well as materials for the study of the Armenian Highlands in the 11th-15th centuries (the Saljuq, Mongol and early Ottoman periods). Chronological tables are attached to the document.

[Armenian Historical Sources \(5th-15th Centuries\) in English Translation at Internet Archive](#).

[Classical Armenian Historical Texts \(5th-15th Centuries\) at Internet Archive](#), in 12 pdf pages. This file is a clickable index for some of Internet Archive's *grabar* resources. Additionally, the document contains links to relevant materials at the Armenian journals *Patma-banasirakan handes [Historico-Philological Journal]*, *Lraber hasarakakan gitut'yunneri [Bulletin of Social Sciences]*, the serial *Banber Matenadarani [Journal of the Matenadaran]*, and the Armenian Academy of Sciences.

[Studies of Armenian Literature \(5th-17th Centuries\) at Internet Archive](#), in 109 pdf pages. This is a clickable index for some of Internet Archive's resources. It includes studies of Armenian historical sources, secular medieval poetry, and the works of fabulists, as well as general reference works and bibliographies.

[Armenian Bibliographies at Internet Archive](#), in 3 pdf pages. This file contains clickable links to Internet Archive's collection of bibliographies on Armenian topics. The list, which is arranged by date archived, also is available [here](#).

[Armenian Lawcodes and Legal History \(5th-15th Centuries\) at Internet Archive](#), in 6 pdf pages. This file is a clickable index of some of Internet Archive's resources. Additionally, the document contains links to relevant materials at *Encyclopaedia Iranica*, Wikipedia, Fordham University, Yale Law School, The Ancient World Online (AWOL), and the Armenian journals *Patma-banasirakan handes [Historico-Philological Journal]*, *Lraber hasarakakan gitut'yunneri [Bulletin of Social Sciences]*, and the serial *Banber Matenadarani [Journal of the Matenadaran]*.

[Armenian Noble Houses at Internet Archive](#), in 186 searchable pdf pages. This file is a clickable index for some of Internet Archive's resources. Additionally, the document contains links to relevant materials at *Encyclopaedia Iranica* and Wikipedia.

[Armenian Church Resources \(5th-19th Centuries\) at Internet Archive](#), in 27 pdf pages. This file is a clickable index for some of Internet Archive's resources. Includes Apostolic, Roman Catholic, and Protestant confessions, as well as catalogs, philosophical, patristic, and theological materials. Additionally, the document contains links to relevant materials at other sites.

[Armenian Folklore and Mythology Resources at Internet Archive](#), including some *Iranica* and *Indica* and other reference materials, in 33 pdf pages. This file is a clickable index for some of Internet Archive's rich resources.

[Travellers to Armenia \(in the 17th through early 20th centuries\) at Internet Archive](#), in 28 pdf pages. This file is a clickable index for some of Internet Archive's resources about journeys to the Armenian Highlands and neighboring lands. Additionally, the document contains links to relevant materials at *Encyclopaedia Iranica*.

[Armenian Genocide Resources at Internet Archive](#), in 7 pdf pages. This file is a clickable index for some of Internet Archive's resources about the Armenian Genocide (1915-1923). Additionally, the document contains links to relevant materials at Wikipedia, and maps (as attachments).

[Armenian Dictionaries and Grammars at Internet Archive](#), in 9 pdf pages. This is a clickable index for some of Internet Archive's Armenian resources, and also includes some Georgian and Kurdish material.

[Learning Western Armenian at Internet Archive](#), in 7 pdf pages. This file contains clickable links to resources at Internet Archive for learning to read, write, and speak Western Armenian. The guide is intended for speakers of English, French, or Turkish. Wikipedia has an excellent article on [Western Armenian](#), describing the language's history and development and where it is spoken. Internet Archive's collection includes textbooks/grammars, readers, dictionaries, as well as bilingual works (which also make terrific and fun study aids).

[Learning Classical Armenian on the Internet](#). This page of links points the way to a completely free education in *grabar*, Classical Armenian. Includes URLs to: 1. A college-level course in *grabar* at the University of Texas website. Available using both the Armenian alphabet and Romanization, this course [*Classical Armenian Online*] was prepared by John A. C. Greppin, Todd B. Krause, and Jonathan Slocum. Material from Armenian historical sources is used in the exercises. 2. Clickable links which will download a fair number of *grabar* texts with English translations and a *Grabar*-English dictionary, all available at Internet Archive.

Gems from the Bible Series

These are study aids for those wanting to learn Classical Armenian irrespective of native language. These selections from the Old Testament include passages of historical, folkloric, and literary value, as well as those containing beautiful phraseology and important vocabulary. The format for the passages shows the *grabar* text on the left, and a translation on the right. The default translation language is English. However, there is a Google Translate box at the upper right of that screen which allows translation of the English into many languages. Texts used: *Astuatsashunch' matean hin ew nor ktakaranats', hamematut'eamb ebrayakan ew yunakan bnagrats' [Old and New Testaments of the Bible, compared with the Hebrew and Greek texts]* (Constantinople, 1895); *Oxford Annotated Bible*, Revised Standard Edition (New York, 1962).

[Genesis through Deuteronomy](#)
[Joshua through Esther](#)
[Job through the Song of Songs](#)
[The Prophets](#)

[Some Reference Works about Ancient and Medieval Armenia at Internet Archive](#). This page, in pdf format.

Maps

[Maps of Historical Armenia and Neighboring Lands](#). This download, in 62 bookmarked pdf pages, is a collection of color and black-and-white maps in Armenian, Russian, and English, showing historical Armenia from remote antiquity through the 14th century. Most of the maps were drawn by the renowned cartographer Suren T. Eremyan. Other cartographers include E. V. Xanzadyan, M. A. Katvalyan, B. H. Harut'yunyan and Cyril Toumanoff.

[Maps of Asia Minor, the Caucasus, and Neighbors in Antiquity](#). A collection of 283 beautiful historical maps of Asia Minor (including the Armenian Highlands), the Caucasus, Iran, and neighboring lands including the Aegean Basin, the Levant, and northern Africa ca. 1500 B.C. to 1500 A.D. Cartographers include: Samuel Butler, William Shepherd, Ramsey Muir, Heinrich Kiepert, William Ramsay, Keith Johnston, George Adam Smith, Suren Eremyan, Cyril Toumanoff, W. E. D. Allen and others. Graphics in zipped HTML file.

[Maps of Historical Armenia: Ancient, Medieval, and Early Modern](#), at Google Images in 3 searchable pdf pages. This file has links to maps via Google Images for historical Armenia, from prehistoric times through the 19th century; and [Historical Armenia: Ancient, Medieval, and Early Modern](#), at Wikipedia, in 5 searchable pdf pages, for the same period. Both files have multilingual HTML versions attached.

[A Manual of Ancient Geography](#) (London, 1881) by the great cartographer Heinrich Kiepert, G. A. Macmillan, translator in 335 searchable and bookmarked pdf pages. Attached to the document is a selection of Kiepert's beautiful maps from *Atlas Antiquus* (Berlin, 1869).

Chronological Tables

[Ancient and Medieval Chronological Tables](#). This is a pdf page with clickable links to tables of importance for ancient and medieval history (ancient times through the 15th century A.D.) at Internet Archive. The tables also appear as attachments to the pdf document.

[Armenian Chronological Tables](#). This is a pdf page with clickable links to tables of importance for Armenian history (ancient times through the 15th century A.D.) at Internet Archive. The tables also appear as attachments to the pdf document. Categories: Rulers of Armenia and of Western and Eastern Empires; Rulers of Armenia and Iberia/Georgia; Kat'oghikoi and Corresponding Secular Rulers of the Armenians; Arab Governors (*Ostikans*) of *Arminiya*, 8th Century; Medieval Rulers of Antioch, Cyprus, and Jerusalem; and Rulers of the Mongol Empires. The index is available in pdf and HTML formats (armchrons.html).

[Chronological Tables ca. 1500 B.C. to ca. 1500 A.D.](#) Accurate chronological tables based on chronologies from the *Cambridge Ancient History*, *Cambridge History of Iran*, *Cambridge Medieval History*, and other reliable sources. Chronologies cover the period ca. 1500 B.C. to 1500 A.D. and include Western Empires (Hellenistic, Roman, Byzantine (to 1453)); Eastern Empires (Iranian, Arab, Saljuq, Mongol, Timurid, Ottoman (to 1481)); Rulers of Armenia and Georgia; Arab Governors (ostikans) of Armenia; Medieval Rulers of Antioch, Cyprus, and Jerusalem; Heads of the Syrian,

Armenian, Nestorian, and Roman Catholic Churches to ca. 1500; Rulers of the Mongol Empires; as well as tables to accompany Eusebius' Chronicle (Rulers of Egypt (partial), Assyria, Babylonia, Israel, Judah, Palestine, Judea, Galilee, and Ituraea). Zipped HTML files.

[Armenian Writers \(5th-13th Centuries\)](#), is an HTML application which displays lists of the major Armenian authors, heads of the Church, and corresponding secular rulers of the Armenians, in adjacent scrollable frames. Information about the writers includes their major works, and biographies. This material is based on a course entitled *History of Armenian Literature* taught by Professor Krikor H. Maksoudian at Columbia University in Autumn-Spring of 1972-1973, and compiled by his student, Robert Bedrosian, from class notes, handouts, and other sources.

Art History

[Books and articles about Armenian art](#), at Internet Archive.

[Ancient Arts of Western Asia and Northeastern Africa: Images and Texts](#), in 10 searchable pdf pages. This file has clickable links to resources at Google Images, Wikipedia, Internet Archive, The Ancient World Online (AWOL), *Encyclopaedia Iranica*, Sacred-Texts, and the *Heilbrunn Timeline of Art History*, at New York's Metropolitan Museum of Art. Categories include Mesopotamia, Western Iran, Asia Minor and the Caucasus, the Levant, Northeastern Africa, and Classical Art (Greece and Rome).

[Ancient Arts of Eastern and Southern Asia: Images and Texts](#), in 11 searchable pdf pages. This file has clickable links to resources at Google Images, Wikipedia, Internet Archive, *Encyclopedia of East Asian Art*, The Ancient World Online (AWOL), Sacred-Texts, and the *Heilbrunn Timeline of Art History*, at New York's Metropolitan Museum of Art. Categories include China, Korea, Japan, India, and Southeast Asia.

[Ancient and Medieval Gardens](#), in 961 searchable and bookmarked pdf pages, with a section of *Armeniaca*. This file includes clickable links to resources at Internet Archive, Wikipedia, *Encyclopaedia Iranica*, Dumbarton Oaks, The Ancient World Online (AWOL), Sacred-Texts, Google, Google Images, Bard University, and other sites. Topics include: Gardening in antiquity and the Middle Ages, Fragrance/Perfume/Incense, Herbology, Folklore and Mythology.

[Miscellaneous Armenian-Language Books of the 19th and Early 20th Centuries at Internet Archive](#). This is a clickable index for some of Internet Archive's Armenian-language resources. These books were selected for their illustrations, charts, tables, topics, and/or antiquarian interest. Though mostly unrelated to Armenian studies, they are examples of the breadth and fineness of some popular Armenian printed works.

*

[A History of Armenian Literature from the 5th to the 19th Centuries](#), by Srbouhi Hairapetian (Los Angeles, 1995), in 648 searchable and bookmarked pdf pages, translated into English by multiple translators, and edited by Barlow Der Mugrdechian and Yervant Kotchounian. This is a translation of the author's outstanding Armenian original (1986), and is the best general work on the subject in English. Contents: I. Literature of the Ancient Period (Beginning to 10th Century); II. Medieval Literature (10th to 17th Centuries); and III. Literature of Restoration (17th through 18th Centuries).

[Bibliographia Caucasica et Transcaucasica](#), volumes 1 and 2 (St. Petersburg, 1874-1876) compiled by M. Miansarof. Invaluable, extensive bibliographical information about the Caucasus and Transcaucasus. Preface and tables of contents in French and Russian. Categories include: Natural history, ethnography, peoples, expeditions, antiquities and inscriptions, numismatics, history, religion, ecclesiastical literature. 873 pdf pages.

[Հայկական մատենագիտութիւն](#) [Haykakan matenagitut'iwn](#) (Venice, 1883) by Armenak Salmaslian. Bibliography of Armenological works and Armenian-language literary works published from 1565 through 1883. 761 pdf pages.

[Armenische Grammatik](#) (Leipzig, 1897) by the German philologist Heinrich Hubschmann (1848-1908). An encyclopedic German-language study of the probable origin of numerous Armenian words listing, in dictionary fashion, Persian, Syriac, and Greek loanwords, followed by native Armenian vocabulary. 611 pdf pages.

Armenian translation by Jacobus Dashian/Yakovbos Tashean of predecessor works by Hubschmann and C. Brockelmann: [Ուսումնասիրութիւնք հայերէնի փոխառեալ բարից](#) [Usumnasirut'iwnk' hayere'ni p'oxar'eal barits'](#) [Studies of Armenian Loanwords] (Vienna, 1894), in 233 pdf pages. 1. H. Hubschmann, Semitic; 2. C. Brockelmann, Greek; 3. H. Hubschmann, Native Armenian. *Azgayin matenadaran* series, volume 15.

[Die Umschreibung der iranischen Sprachen und des Armenischen](#), by Heinrich Hubschmann (Leipzig, 1882), in 54 pdf pages.

[Armenische Studien](#), by Heinrich Hubschmann (Leipzig, 1883), in 116 pdf pages.

[Persische Studien](#), by Heinrich Hubschmann (Strassburg, 1895), in 315 pdf pages.

Untersuchungen zur Geschichte von Eran, by Joseph Marquart, in two volumes: [volume 1](#) (Gottingen, 1895), in 792 pdf pages; [volume 2](#) (Gottingen, 1905), in 260 pdf pages.

[Chronologische Untersuchungen](#), by Joseph Marquart (Leipzig, 1899), in 87 pdf pages.

[Osteuropäische und ostasiatische Streifzüge](#), *Ethnologische und historisch-topographische Studien zur Geschichte des 9. und 10. Jahrhunderts, ca. 840-940*, by Joseph Marquart (Leipzig, 1903), in 624 pdf pages.

[Armenische Studien](#), by Paul de Lagarde (Gottingen, 1877), in 190 pdf pages.

[Gesammelte Abhandlungen](#), by Paul de Lagarde (Leipzig, 1866), in 302 pdf pages.

[Materialien zur älteren Geschichte Armeniens und Mesopotamiens](#), by Ferdinand Friedrich Carl Lehmann-Haupt and Max von Berchem (Berlin, 1907), in 226 pdf pages.

[Armenien, einst und jetzt](#), by Ferdinand Friedrich Carl Lehmann-Haupt, volumes 1 and 2 (Berlin, 1910-1931), in 568 pdf pages.

[Iranisches Namenbuch](#) (Marburg, 1895), by the Iranist Ferdinand Justi (1837-1907). This study, perhaps Justi's finest work, contains some 4,500 names and 9,500 different individuals mentioned in Iranian-language sources (Avestan, Middle and New Persian, etc.) from the oldest Avestan texts up to Justi's day. It also lists names recorded since the 9th-century B.C. in the literary, epigraphical, numismatic, and other traditions of peoples that Iranians came into contact with or which mention Iranian names (including in languages such as Assyrian, Hebrew, Greek, Syriac, Armenian, Georgian). The entries provide extensive documentation, transforming this work into an historical onomasticon. Justi's meticulous scholarship makes his writings invaluable more than 100 years after his death. 571 pdf pages.

[Eranshahr nach der Geographie des Ps. Moses Xoranic'i](#) (Berlin, 1901), by Joseph Marquart/Markwart [Iran according to the Geography of Pseudo-Moses Xoranic'i]. Classical Armenian text, German translation and commentary about the districts of Iran in the famous *Geography* [Ashkharats'oyts'], a 7th century work by the Armenian polymath Anania of Shirak (610-685). In Marquart's day this work was attributed to the historian Moses of Xoren. However, the reassigned authorship in no way compromises its information or Marquart's study. An invaluable work for Iranian, and Armenian studies, as well as for the study of Asian geography.

[Die altarmenischen Ortsnamen](#) by Heinrich Hubschmann (Strasbourg, 1904). This is a listing and morphological analysis of Old Armenian toponyms and is invaluable for studying the historical geography and civilizations of the Armenian Highlands.

Armenian translation of the above: [Հին հայոց տեղւոյ աննունները Hin hayots' teghwoy annunnere"](#) [[Ancient Armenian Place Names](#)] (Vienna, 1907), by Heinrich Hubschmann.

[The Historical Geography of Asia Minor](#) (London, 1890; reprinted numerous times), by the distinguished archaeologist and New Testament scholar W. M. Ramsay (1851-1939), in 538 pdf pages.

J. Saint-Martin, *Mémoires historiques et géographiques sur l'Arménie* (Paris, 1818-1819), in two volumes:

[volume 1](#), in 474 pdf pages.

[volume 2](#), in 536 pdf pages.

Neilson C. Debevoise, [A Political History of Parthia](#) (Chicago, 1938), in 348 bookmarked and searchable pdf pages. The dynasty of the Arsacids or Parthians ruled Iran/Persia and neighbors from about 247 B.C. to 224 A.D. Contents: 1. The Growth of Parthia; 2. Early Foreign Relations; 3. The Indo-Iranian Frontier; 4. Drums of Carrhae; 5. The Struggle in Syria; 6. Antony and Armenia; 7. The

Contest for the Euphrates; 8. The Campaign of Corbulo; 9. Parthia in Commerce and Literature; 10. Trajan in Armenia and Mesopotamia; 11. The Downfall of the Parthian Empire; Rulers: Parthian, Seleucid, Roman Emperors; Map.

V. Chapot, [La frontière de l'Euphrate de Pompée à la conquête arabe](#) (Paris, 1907). A detailed study of the historical geography and ethnography of western historical Armenia from Roman times through the 7th century A.D.

Armenian translation of the above: [Եփրատի սահմանագլուխը Պոմպեոսի ժամանակէն մինչեւ Արաբացոց աշխարհակալութիւնը](#) Ep'ratı sahmanagluxe" Pombe'osi zhamanake'n minch'ew Arabats'wots' ashxarhakalut'iwne" [[The Euphratean Frontier from the Time of Pompey until the Arab Conquest](#)], by V. Chapot, translated by Y. Tashean (Vienna, 1960), in 802 pdf pages. *Azgayin matenadaran* series, volume 189.

Karl Güterbock, [Römisch-Armenien und die Römischen Satrapieen](#) im vierten bis sechsten Jahrhundert (Königsberg, 1900).

Armenian translation of the above, Karl Güterbock's [Հռովմէական հայաստան եւ հռովմէական սատրապութիւնները դ-գ դարերուն](#) Hr'ovme'akan hayastan ew hr'ovme'akan satraput'iwnnere" d-z darerun [[Byzantine Armenia and the Byzantine Satrapies in the 4th-6th centuries](#)] (Vienna, 1914). *Azgayin matenadaran* series, volume 74.

Pascal Asdourian, [Die politischen Beziehungen zwischen Armenien und Rom](#) (Venice, 1911).

Hakob Manandyan, [Տիգրան Բ եւ Հռոմը Tigran B ev Hr'ome"](#) [[Tigran II and Rome](#)] (Erevan, 1977), in 208 pdf pages. This work was published originally in 1940. The scan was made from Manandyan's *Erker A [Works I]* (Erevan, 1977) pp. 407-607.

Translations of this classic work are available in:

[English](#),
[French](#), and
[Russian](#).

Karl Güterbock, [Byzanz und Persien in ihren diplomatisch-völkerrechtlichen beziehungen im zeitalter Justinians](#) (Berlin, 1906).

Armenian translation of the above, Karl Güterbock's [Բիւզանդիոն եւ Պարսկաստան եւ անոց դիւանագիտական եւ ազգային-իրաւական յարաբերութիւնները](#) Biwzandion ew Parskastan ew anonts' diwanagitakan ew azgayin-irawakan yaraberut'iwnnere" Yustinianu zhamanak [[Byzantium and Persia and Their Diplomatic and National-Juridical Relations in the Time of Justinian](#)] (Vienna, 1911). *Azgayin matenadaran* series, volume 62. Unfortunately, the title page is mangled, and pages 68-69 are missing.

W. Tomaschek, [Sasun und das Quellengebiet des Tigris](#) (Wien, 1896), in 47 pdf pages.

Armenian translation of the above, W. Tomaschek's [Սասուն եւ Տիգրիսի աղբերաց սահմանները Sasun ew Tigrisi aghberats' sahmannere'](#) [[Sasun and the Sources of the Tigris](#)] (Vienna, 1896). *Azgayin matenadaran* series, volume 21.

Theodor Nöldeke, [Aufsätze zur persischen Geschichte](#) (Leipzig, 1887).

Armenian translation of the above, Theodor Nöldeke's [Պատմութիւն Սասանեան տերութեան Patmut'iwn Sasanean te'rut'ean](#) [[History of the Sasanian Empire](#)] (Vagharshapat, 1896).

K. Patkanov/Patkanian, [Essai d'une histoire de la dynastie des Sassanides, d'après les renseignements fournis par les historiens arméniens](#), in 149 pdf pages. This valuable monograph, which appeared in *Journal Asiatique* ser. VI, vol. VII (1866) pp. 101-238, translates and examines passages from Classical Armenian historical sources of the 5-13th centuries for information on the dynasty of the Sasanians/Sassanians in Persia/Iran (A.D. 224-651). Historians include: Agat'angeghos, P'awstos Buzand, Koriwn, Ghazar P'arpets'i, Eghishe, Sebeos, Ghewond, Zenob Glak, Moses of Khoren, John Mamikonean, John Kat'oghikos, T'ovma Artsruni, Step'annos Asoghik, Movses Dasxurantsi, Samuel of Ani, Mxit'ar of Ayrivank', Vardan Arewelts'i, Kirakos of Ganjak, and Step'annos Orbelean. The monograph was subsequently published as a separate book. The article is a French translation done by E. Prud'homme of K. Patkanian's Russian work.

H. Gelzer, [Die Genesis der byzantinischen Themenverfassung](#) (Leipzig, 1899).

Armenian translation of the above, H. Gelzer's [Սկզբնաւորութիւնք բիւզանդեան բանակաբեմերու դրութեան Skzbnaworut'iwnk' biwzandean banakat'emeru drut'ean](#) [[Beginnings of the Byzantine Military Theme System](#)] (Vienna, 1903). *Azgayin matenadaran* series, volume 44.

H. Gelzer, [Համառոտութիւն Բիւզանդական կայսրերի պատմութեան Hamar'o'tut'iwn Biwzandakan kaysrneri patmut'ean](#) [[Concise History of the Byzantine Emperors](#)] (Vagharshapat, 1901), in 526 pdf pages.

H. Gelzer, [Համառոտ Պատմութիւն Հայոց Hamar'o't Patmut'iwn Hayots'](#) [[Concise History of the Armenians](#)], translated into Armenian by G. Gale'mk'earean (Vienna, 1897), in 146 pdf pages. The book includes two appendices by Gale'mk'earean: 1. List of Books Published about the Massacres of the Armenians of 1895-1897; and 2. List of the *Kat'oghikoi* and Patriarchs of the Armenians. *Azgayin matenadaran* series, volume 25.

Material on the Armenian *naxarar* (lordly) families is available on another page of this site: [Armenian Noble Houses](#).

Joseph Marquart/Markwart, [Die armenischen Markgrafen \(bdeashxk'\)](#) Exkurs I from *Eranshahr nach der Geographie des Ps. Moses Xoranic'i* (Berlin, 1901), pp. 165-179.

Armenian translation of the above, Joseph Marquart/Markwart's [Հայ.բդեաշխք Hay bdeashxk'](#) [[The Armenian Border Lords](#)] (Vienna, 1903). *Azgayin matenadaran* series, volume 43.

Louis Vivien de Saint-Martin, [Recherches sur les populations primitives et les plus anciennes traditions du Caucase](#) (Paris, 1847), 220 pdf pages.

Simon Weber, [Ararat in der Bibel](#), from *Theol. Quartalschrift*, LXXXIII. Jahrg., 1901, III. Quartalheft, p. 321-374.

Armenian translation of the above, Simon Weber's [Արարատը սուրբ գրքի մէջ](#) [Ararate" surb grots' me'j](#) [[Ararat in the Bible](#)] (Vienna, 1901). *Azgayin matenadaran* series, volume 39.

Vahan Inglizean, [Հայաստան Սուրբ Գրքի մէջ](#) [Hayastan Surb Grk'i me'j](#) [[Armenia in the Bible](#)] (Vienna, 1947), in 286 pdf pages. *Azgayin matenadaran* series, volume 152.

Maximillian Streck, [Armenien, Kurdistan und Westpersien, nach den babylonisch-assyrischen keilinschriften](#) (Munich, 1898).

Armenian translation of the above, Maximillian Streck's [Հայաստան քրդաստան եւ արեւմտեան պարսկաստան բաբելական-ասորեստանեայ սեպհագրերու համեմատն](#) [Hayastan k'rdastan ew arewmtean parskastan babelakan-asorestaneay sephagreru hamematn](#) [[Armenia, Kurdistan, and Western Persia according to Babylonian-Assyrian Inscriptions](#)] (Vienna, 1904). *Azgayin matenadaran* series, volume 50.

[Yushardzan/Huscharldzan](#): *Festschrift aus Anlass des 100jährigen Bestandes der Mechitharisten-Kongregation in Wien (1811-1911) und des 25 Jahrganges der philologischen Monatsschrift "Handes amsorya" (1887-1911)*, in 470 pdf pages. This volume (Vienna, 1911) contains articles in German and Armenian on topics including history, linguistics, ethnography, philology, and mythology by some of the most prominent Armenists of the 19th-early 20th centuries.

[Some Works on Armenian Linguistics](#), and related topics.

[Armenian Toponyms](#) by Nina G. Garsoian. Tables of the provinces, cities, towns, villages, mountains, plains, rivers, lakes, and seas in historical Armenian states and areas of Armenian settlement in Asia Minor including map and literary references, prepared by Nina G. Garsoian as an accompaniment (Appendix V "Toponymy", pp. 137*-246*) to her 1970 translation of N. Adontz's study *Armenia in the Period of Justinian* (1908). Tables provide (where available) Classical Armenian, Greek, Latin, and modern designations. Included is Garsoian's updated Bibliography (pp. 247*-303*) for this important work of Adontz on the lords (*naxarars*) of Ancient Armenia. Despite some omissions, this is an invaluable tool for the study of historical Armenia. Searchable pdf.

Nicholas Adontz

[Historico-Geographical Survey of Western Armenia](#) by Nicholas Adontz. These sections from Nicholas Adontz's celebrated work *Armenia in the Period of Justinian* (1908) treat the historical geography of parts of Western Armenia. English translation, updated notes and

bibliography, and new appendices by Nina G. Garsoian (1970). Included are Chapters 2-4 (pages 25-74), their Footnotes (pages 386-399), Appendix V "Toponymy" (pages 137*-246*), and full Bibliography (pages 247*-303*). In these chapters Adontz describes: 1. The "satrapies" of Asthianene and Balabitenne, Sophene, Anzitene-Tsovk', Xarberd, Ashmushat, Anzita; 2. Armenia Interior: Xordzayn, Paghnatun, Mzur, Daranaghik', Kemah/Ekegheats', Erzincan, Derjan, Managhik, Karin, Saghagom, Aghiwn-Analibna, Tzanika; 3. Lesser Armenia/Armenia Minor: districts of Orbalisene, Aitulane, Hairetike, Orsene, Orbisene, and their chief cities.

[The Origin of the Naxarar System](#). These sections from Nicholas Adontz's *Armenia in the Period of Justinian* (1908) treat the history of the lordly (*naxarar*) system on the Armenian Highlands. English translation, updated notes and bibliography, and new appendices by Nina G. Garsoian (1970). Included are Chapters 9-15 (pages 165-372), their Footnotes (pages 433-529), Appendices I-V (pages 1*-246*), and full Bibliography (247*-303*). Eastern Armenia: Chapter 9, Armenia—the *Marzpanate*; Chapter 10, A Quantitative Analysis of the *Naxarardoms*; Chapter 11, Territorial Analysis of the *Naxarar* System; Chapter 12, The *Naxarar* System and the Church. The Origin of the *Naxarar* System: Chapter 13, Preliminary Excursus; Chapter 14, The Tribal Bases of the *Naxarar* System; Chapter 15, The Feudal Bases of the *Naxarar* System.

[The Reform of Justinian in Armenia](#). These sections from Nicholas Adontz's *Armenia in the Period of Justinian* (1908) describe the substance, intent, and effects of the reforms of the Byzantine emperor Justinian (A.D. 527-565) in Armenia. English translation, updated notes and bibliography, and new appendices by Nina G. Garsoian (1970). Included are the Introduction (pages 1-6), Chapter 1 (pages 7-24), Chapters 5-8 (pages 75-164), their Footnotes, Appendices I-V (pages 1*-246*), and full Bibliography (247*-303*). Chapter 1, The Political Division of Armenia; Chapter 5, Administration: Western Armenia before Justinian; Chapter 6, The Reform of Justinian in Armenia; Chapter 7, The Civilian Reorganization of Armenia; Chapter 8, The Significance of Justinian's Reform in Armenia.

Cyril Toumanoff

Studies in Christian Caucasian History (Georgetown, 1963):

Searchable pdf files

[I. The Social Background of Christian Caucasia](#)

[II. States and Dynasties of Caucasia in the Formative Centuries](#)

[III. The Orontids of Armenia](#)

[IV. Iberia \[Georgia\] between Chosroid and Bagratid Rule](#)

[V. The Armeno-Georgian Marchlands](#)

[Manuel de généalogie et de chronologie pour l'histoire de la Caucasic chrétien](#) (Arménie - Géorgie - Albanie), by Cyril/Cyrille Toumanoff (Rome, 1976), in 624 bookmarked and searchable pdf pages. Invaluable genealogical tables for the royal and princely houses of Armenia, Iberia/Georgia, and Aghuania/Caucasian Albania/Arran, with accompanying

chronologies. This precious work, which is the distillation of Toumanoff's remarkable scholarly investigations, includes noble dynasties of pre-Christian Armenia, such as Urartu, Commagene, Sophene, and the Artaxiads, as well as the Rupenids, Hetumids, and Lusignans of medieval Cilician Armenia.

Ghukas Inchichian

Հնախոսութիւն աշխարհագրական Հայաստանեայց աշխարհի
Hnaxosut'iwn ashxarhagrakan Hayastaneayts' ashxarhi [Antiquities of Armenian Geography] (Venice, 1835):

[vol. 1](#);

[vol. 2](#);

[vol. 3](#).

[Ստորագրութիւն հին Հայաստանեայց](#) [Storagrut'iwn hin Hayastaneayts'](#)
[Description of Ancient Armenia] (Venice, 1822).

Garegin Zarbhanalean

[Հայկական հին դպրութեան պատմութիւն](#) [Haykakan hin dprut'ean patmut'iwn](#)
[History of Ancient Armenian Literature] (Venice, 1897). This classic study describes works of Armenian literature from the 4th through the 13th centuries. 1011 pdf pages.

[Մատենադարան հայկական թարգմանութեանց նախնեաց \(դար դ-ժգ\)](#)
[Matenadaran haykakan t'argmanut'eants' naxneats' \(dar d-zhg\)](#) [Catalog of Ancient Armenian Translations (4-13th centuries)] (Venice, 1889) describes works of foreign literature that were translated into Armenian through the 13th century. 827 pdf pages.

E. Ter-Minassiantz

[Die Beziehungen der armenischen Kirche zu den syrischen bis zum Ende des 6. Jahrhunderts](#) (Leipzig, 1904).

Armenian translation of the above, Eruand Ter-Minaseants' [Հայոց եկեղեցու յարաբերութիւնները Ասորոց եկեղեցիների հետ](#) [Hayots' ekeghets'u yaraberut'iwnnere"](#) [Asorwots' ekeghets'ineri het](#) [The Relations of the Armenian Church with Syrian Churches] (Ejmiatsin, 1908).

Levon (Ghewond) Alishan

[Հին հաւատք կամ հեթանոսական կրօնք Հայոց Hin hawatk' kam het'anosakan kro'nk' Hayots' \[The Ancient Faith or Pagan Religion of the Armenians\]](#). Written by the renowned 19th century polymath Levon (Ghewond) Alishan, this work has been highly praised and extensively used by mythologists and folklorists since its publication (Venice, 1910). Earlier, it had been serialized from 1895 in the journal *Hande's Amso'reay*. Topics include: nature worship, worship of celestial bodies, animal worship, monsters, spirits, mythological heroes, pagan gods, magic, charms/divination, the next world, and cult objects. A major source for the folk beliefs, customs, myths, and history of the Armenian Highlands. 556 pdf pages.

[Հայաստան յառաջ. քան գլինելն Հայաստան Hayastan yar'aj k'an zlineh Hayastan \[Armenia Before Becoming Armenia\]](#), by Levon (Ghewond) Alishan, (Venice, 1904). Alishan's remarkable ideas about the prehistory of the Armenian Highlands, mostly based on the Old Testament and Armenian legends. 291 pdf pages.

[Հայրութասկ Haybusak \[Armenian Botany\]](#), by Levon (Ghewond) Alishan (Venice, 1895), in 697 pdf pages. An invaluable encyclopedic work on the flora of the Armenian highlands. This massive study contains alphabetical entries for the major plants, trees, shrubs, as well as fungi. Many entries are accompanied by gorgeous, life-like drawings. There is also precious anecdotal evidence of these plants' usage by the Armenians of the 19th century and before. Latin, French, Turkish and Arabic names (the last two in Armenian characters) appear in cross-referenced indices at the back. This is a major source for the study of Armenian ethnobotany.

[Շիրակ, Տեղագրութիւն պատկերացոյց Shirak, Teghagrut'iwn patkerats'oyts' \[Illustrated Topographical Study of Shirak\]](#) (Venice, 1881), in 217 pdf pages.

[Սիսական, Տեղագրութիւն Սիւնեաց աշխարհի Sisakan, Teghagrut'iwn Siwneats' ashxarhi \[Sisakan, Topography of the Land of Siwnik'\]](#) (Venice, 1893). Alishan's thorough study of the twelve districts of Siwnik' in eastern historical Armenia. Topics include geography, topography, natural resources, flora, fauna, history, current conditions, customs, folklore, and much more. Lavishly illustrated with drawings, and numerous photographs unavailable elsewhere, in 642 pdf pages.

[Տեղագիր Հայոց Մեծաց Teghagir Hayots' Metsats' \[Topography of Greater Armenia\]](#), by Levon (Ghewond) Alishan (Venice, 1855), in 121 pdf pages.

[Շնորհալի եւ պարագայ. իւր Shnorhali ew paragay iwr \[Shnorhali and His Times\]](#) (Venice, 1873). A detailed study of the life, times, and works of Saint Nerses Shnorhali ("The Gracious" or "The Graceful") (1098-1173), *kat'oghikos* of the Armenian Church (1166-1173), poet, theologian, and philologist, in 641 pdf pages.

[Սիսուան: համագրութիւն Հայկական Կիլիկիոյ եւ Լեւոն Մեծագործ Sisuan: hamagrut'iwn Haykakan Kilikiy ew Lewon Metsagorts \[Sisuan: a Study of Armenian Cilicia and Levon the Magnificent\]](#) (Venice, 1885). Historico-philological study of Cilicia including natural resources, folklore, flora and fauna, in 674 pdf pages.

[Léon le magnifique, premier roi de Sissouan ou de l'Armenocilicie](#), by Ghewond M. Alishan (Venice, 1888), in 428 pdf pages.

[Assises d'Antioche](#) par Sempad le Connétable (Venice, 1876). Original *grabar* text and French translation.

[Արշալոյս քրիստոնէութեան Հայոց Arshaloys k'ristoneut'ean Hayots' \[The Dawn of Christianity among the Armenians\]](#), by Levon (Ghewond) Alishan (Venice, 1901), in 304 pdf pages.

[Հուշիկք հայրենեաց հայոց Hushikk' hayreneats' hayots' \[Memories of the Armenian Homeland\]](#) by Levon (Ghewond) Alishan. Download includes both volumes of this two-volume work (Venice, 1869-1870, in 1176 bookmarked pdf pages.

[Հայաստանի Հայրենիք Hayapatum \[Armeniaca\] vol. 1](#) (Venice, 1901), in 985 pdf pages. [vols. 2-3](#) (Venice, 1901), in 1042 pdf pages.

[Հայ Վենետ, կամ յարրնչութիւնք հայոց եւ Վենետայի ժԳ եւ ի ժԵ դարն Hay Venet, kam yare'nch'ut'iwnk' hayots' ew Venetay i ZhG ew i ZhE darn \[Relations between the Armenians and Venice in the 13th-15th Centuries\]](#) parts 1 and 2 (Venice, 1896), in 637 pdf pages. Part 2 continues to the 18th century.

Italian version of the above: [L'Armeno-Veneto](#) (Venice, 1893) part 1, 13th-14th centuries, in 358 pdf pages.

[Արցախ \[Artsakh\]](#), by Ghewond Alishan (Erevan, 1993), in 123 searchable pdf pages. This is G. B. T'osunyan's Modern Armenian translation of Alishan's Classical Armenian monograph on the district of Artsakh (Nagorno-Karabakh/Mountainous Karabagh) in eastern historical Armenia. It is perhaps the most detailed study of the area, especially for the medieval period, and contains precious material not found elsewhere.

[Writings of Ghewond Alishan](#), at Internet Archive.

Victor Langlois

[Collection des historiens anciens et modernes de l'Arménie, volume 1](#) (Paris, 1867). Mar Apas Catina, Bardesane, Agathange, Faustus de Byzance, Léoubna d'Édesse, Zénob de Glag, Jean Mamigonien.

[Collection des historiens anciens et modernes de l'Arménie, volume 2](#) (Paris, 1869). Gorioun, Moïse de Khorèn, Élisée, Lazar de Pharbe, Eznik de Gogh (extrait du ch. II).

[Documents pour servir à l'histoire des Lusignans de la petite Arménie \(1342-1394\)](#) (Paris, 1859). Langlois' valuable study of the French noble family of Lusignan with branches in Cyprus, Antioch, and the Armenian kingdom of Cilicia. After the murder of the Hetumid Leon IV in 1341, his cousin Guy de Lusignan was elected king of Cilicia. The pro-Latin

family tried unsuccessfully to impose Catholicism in the country, which led to constant civil unrest. Lusignan kings of Cilicia included: Constantine II (1342-1344); Constantine III (1344-1362); Constantine IV (1362-1373); and Leo V (1374-1393). The Cilician Armenian kingdom was inherited by the Cypriot Lusignans in 1393. 71 pdf pages.

[Chronique de Michel le Grand](#) patriarche des Syriens Jacobites (Venice, 1868). This is a French translation of the medieval Armenian version of Michael the Syrian's Chronicle. Langlois used most of the manuscripts published in the later Classical Armenian editions of Jerusalem 1870 and 1871. His edition is very readable and accompanied by extensive scholarly notes. 399 pdf pages.

[Inscriptions grecques, romaines, byzantines et arméniennes de la Cilicie](#) (Paris, 1854).

[Le trésor des chartes d'Arménie](#), ou, Cartulaire de la chancellerie royale des Roupéniens: comprenant tous les documents relatifs aux établissements fondés en Cilicie par les ordres de chevalerie institués pendant les Croisades et par les républiques marchandes de l'Italie, etc. (Venice, 1863).

[Mémoire sur la vie et les écrits du prince Grégoire de Magistros, duc de la Mésopotamie, auteur arménien du XIe siècle](#). This study by Langlois appeared in *Journal Asiatique* XIII 6(1869) pp. 5-64. It is an account of the life and works of Grigor Magistros Pahlawuni (990-1058), an Armenian scholar, author, translator, and political functionary. After serving as governor-general of the city of Edessa, Magistros was named Duke of Mesopotamia by the Byzantine emperor Constantine IX Monomachus. Throughout his life Magistros collected ancient texts, made translations from Greek, Syriac, and Arabic, and trained a generation of scholarly ecclesiastics.

[Inscriptions grecques, romaines, byzantines et arméniennes de la Cilicie](#) (Paris, 1854).

[Numismatique généralé de l'Arménie](#). Langlois' study is preceded by another noteworthy monograph, Édouard Dulaurier's *Bibliothèque historique arménienne* ou Choix des principaux historiens arméniens traduits en français et accompagnés de notes historiques et géographiques, collection destinée à servir de complément aux Chroniqueurs byzantins et slavons (Paris, 1859).

[Numismatique de la Géorgie au moyen âge](#) (Paris, 1852), in 68 pdf pages.

[Description of the Armenian Monastery on the Island of St. Lazarus-Venice](#), followed by a compendium of the history and literature of Armenia. English translation of Langlois' French original (Venice, 1874).

Marie-Félicité Brosset

[Histoire de la Siounie](#) par Stephannos Orbelian, volumes 1 and 2 (St. Petersburg, 1864-1866). 513 pdf pages.

[Histoire chronologique](#) par Mkhit'ar Ayriyanets'i (St. Petersburg, 1869).

[Deux historiens arméniens](#) (St. Petersburg, 1870). Kiracos de Gantzac et Oukhtanes.

[Collection d'historiens arméniens](#) (St. Petersburg, 1874), tome I. Ardzrouni, Th.: Histoire des Ardzrouni. Arakel, de Tauriz: Livre d'histoires. Iohannes de Dzar: Histoire de l'Aghovanie.

[Collection d'historiens arméniens](#) (St. Petersburg, 1876), tome II. Zakaria: Mémoires historiques sur les Sofis, Cartulaires de Iohannon-Vank. Hassan-Dchalalians: Histoire d'Aghovanie. Davith-beg. Abraham de Crete: Histoire de Nadir-chah. Samouel d'Ani: Tables chronologiques. Souvenirs d'un officier russe.

[Les ruines d'Ani capitale de l'Arménie sous les rois Bagratides, aux X et XI s](#) Histoire et description vols. I and II (St. Petersburg, 1860-1861). Invaluable study of the Armenian city of Ani by the French Orientalist and translator Marie-Félicité Brosset (1802-1880). Includes a thorough history and description with inscriptions and excerpts from historical sources, personal observations, diagrams, and genealogical tables. 205 pdf pages, plates absent.

[Rapports sur un voyage archéologique dans la Géorgie et dans l'Arménie](#) (St. Petersburg, 1849-51), in 996 pdf pages.

[Inscriptions géorgiennes et autres](#), recueillies par le Père Nersès Sargisian et expliquées par M. Brosset (St. Petersburg, 1864), in 40 pdf pages.

Histoire de Géorgie (St. Petersburg, 1849-1850) in two volumes: [tome 1](#), in 716 pdf pages. This is Brosset's translation of the Georgian *K'artlis C'xovreba* [*Life/History of Georgia*], made from the King Vaxtang VI Redaction (1703/61); [tome 2](#), in 590 pdf pages. French translations of Georgian historical works from the 15th-19th centuries.

[Additions et éclaircissements à l'Histoire de la Géorgie](#) (St. Petersburg, 1851), in 518 pdf pages. Contains *Chronique arménienne* ("Juansher") among other works.

[Description géographique de la Géorgie, par le Tsarévitch Wakhoucht](#) (St. Petersburg, 1842), in 606 pdf pages. Georgian text and French translation by Brosset.

[Mélanges Asiatiques tirés du Bulletin de L'Académie impériale des sciences de St.-Pétersbourg](#) (St. Petersburg, 1863), Tome IV. (1860-1863), in 788 pdf pages. Articles about Armenian and Georgian topics by Brosset, Langlois, Patkanian, and others.

[Bibliographie analytique des ouvrages de Monsieur Marie-Félicité Brosset](#), par Laurent Brosset (St. Petersburg, 1887), in 436 pdf pages.

Édouard Dulaurier

[Les Mongols d'après les historiens arméniens; fragments traduits sur les textes originaux](#), in 192 pdf pages. This study appeared in *Journal Asiatique* 11(1858) pp. 192-255, 426-473, 481-508 and JA 16(1860) pp. 273-322. The author, the noted historian, Egyptologist, and Armenist, Édouard Dulaurier (1808-1881), translated extensive extracts from two invaluable Armenian historical sources of the 13th century pertaining to the Mongols: Kirakos Ganjakets'i and Vardan Arewelts'i ("the Easterner").

[Numismatique générale de l'Arménie](#) (Paris, 1859). Langlois' study is preceded by another noteworthy monograph, Édouard Dulaurier's *Bibliothèque historique arménienne* ou Choix des principaux historiens arméniens traduits en français et accompagnés de notes historiques et géographiques, collection destinée à servir de complément aux Chroniqueurs byzantins et slavons.

[Recherches sur la chronologie arménienne, I. La chronologie technique](#) (Paris, 1859), all that was published, in 460 pdf pages.

[Recherches sur la formation de la langue arménienne](#) (Paris, 1871), in 188 pdf pages. This is a French translation of K. Patkanov's Russian study, which Dulaurier annotated.

[Etude sur l'organisation politique, religieuse et administrative du royaume de la Petite-Arménie](#), *Journal Asiatique*, 5th ser., XVII, XVIII (1861), published as a separate monograph in 1862, in 160 pdf pages. Unfortunately, a genealogical table at the end is mangled.

[Histoire, dogmes, traditions et liturgie de l'Église Arménienne Orientale](#) (Paris, 1859), in 211 pdf pages.

[Bibliothèque historique arménienne, ou choix des principaux historiens arméniens](#), (Paris, 1858), in 588 pdf pages. French translation of Matthew of Edessa's *Chronicle* and its continuation by Gregory the Priest to 1162.

[Recueil des historiens des croisades, documents arméniens tome premier](#) (Paris, 1869), French translations of Armenian histories and chronicles relating to the Crusades, preceded by an extensive study of the kingdom of Cilician Armenia. Matthieu d'Édesse, Grégoire le Prêtre, Basil, Nersés Schnorhali, Grégoire Dgh, Michel le Syrien (extrait), Guiragos de Kantzag (extrait), Vartan le Grand (extrait), Samuel d'Ani (extrait), Héthoum, Vahram d'Édesse, Héthoum II, Nersés de Lampron, le Connétable Sempad, Mardiros de Crimée, Mèkhitar de Daschir. 992 pdf pages.

[Recueil des historiens des croisades, documents arméniens tome second](#) (Paris, 1906), French and Latin documents relating to Cilician Armenia. Jean Dardel, Hayton (*La Flor...*), Haytonus, Brocardus, Guillelmus Adae, Daniel de Thaurisio, Les Gestes des Chiprois. 1310 pdf pages.

[Colophons of Armenian Manuscripts, 1301-1480](#), *A Source for Middle Eastern History*, by Avedis K. Sanjian (Cambridge, MA., 1969), in 470 searchable pdf pages. Colophons are additions to the

ends of manuscripts, made by their copyist(s). Some contain invaluable information on local and regional events. Sanjian's translations are selections from the magisterial publications of Levon Khachikyan, and are accompanied by extensive glossaries.

Օտար աղբյուրները Հայաստանի և հայերի մասին *O'tar aghbyurnere" Hayastani ev hayeri masin* [*Foreign Sources on Armenia and the Armenians*]

Two volumes from this important series contain modern Armenian translations of relevant passages from **Syriac sources**, together with invaluable introductory studies and scholarly notes:

[Ասորական աղբյուրներ Asorakan aghbyurner \[Syriac Sources\] I](#) (Erevan, 1976), in 479 pdf pages. Translation, study, and notes by H. G. Melkonyan. Translated selections from the sixth century historians Mshikha Zekha, Joshua the Stylite, Zakaria Rhetor, and John of Ephesus.

[Ասորական աղբյուրներ Asorakan aghbyurner \[Syriac Sources\] II. Անանուն Եդեսացի ժամանակագրություն Ananun Edesats'i zhamanakagrut'yun \[Chronicle of the Anonymous Edessan\]](#) (Erevan, 1982), in 269 pdf pages. This a 13th century chronicle of importance for the Saljuq domination, the Crusades, the Armenian principalities of Northern Syria, and other topics. Translation, study, and notes by L. H. Ter-Petrosyan.

Five volumes contain modern Armenian translations of **Byzantine sources**, together with invaluable introductory studies and scholarly notes. All five volumes are the work of the great Byzantinist Hratch Bartikyan:

[Prokopios Kesarats'i \[Procopius of Caesarea\]](#) (Erevan, 1967), in 384 pdf pages.

[Kostandin Tsiranatsin \[Constantine Porphyrogenitus\]](#) (Erevan, 1970), in 444 pdf pages.

[Hovhannes Skilits'ea \[John Skylitzes\]](#) (Erevan, 1979), in 525 pdf pages.

[T'eop'anes Xostovanogh \[Theophanes Confessor\]](#) (Erevan, 1983), in 415 pdf pages.

[T'eop'anesi Sharunakogh \[Theophanes Continuator\]](#) (Erevan, 1990), in 438 pdf pages.

Three volumes contain modern Armenian translations of **Arabic sources**, together with invaluable introductory studies and scholarly notes:

[Yaqut al-Hamawi, Abu'l Fida, Ibn Shaddad](#) (Erevan, 1965), A. T. Nalbandyan, translator and editor, in 366 pdf pages.

[Ibn al-Athir](#) (Erevan, 1981), Aram Ter-Ghewondyan, translator and editor, in 445 pdf pages.

[Արաբ մատենագիրներ Թ-Ժ դարեր Arab matenagirner T'-Zh darer \[Arab Authors of the 9th-10th Centuries\]](#) (Erevan, 2005), Aram Ter-Ghewondyan, translator, in 706 pdf pages.

Three volumes contain modern Armenian translations of **Ottoman Turkish sources** of the 16-18th centuries, accompanied by scholarly introductions, notes, and lexicons. All three volumes are the work of the great Turkologist A. X. Safrastyan:

[Թուրքական աղբյուրները Հ. 1](#) (Erevan, 1961), in 402 pdf pages. Contents include the chroniclers Pechevi, Naima, Rashid, Chelebi-Zade, Suphi, Sami, Shakir, Sulayman-Izdi, Vassef, Ahmed Chevdet-Pasha.

[Թուրքական աղբյուրները Հ. 2](#) (Erevan, 1964), in 335 pdf pages. Contents include the chroniclers Gharib Chelebi, Seloniki Mustafa, Solak Zade, Shani Zade, Munejjim Bashi, Feridun Bey, Kochi Bey.

[Թուրքական աղբյուրները Հ. 3](#) (Erevan, 1967), in 347 pdf pages. Extracts from the writings of Evliya Chelebi (1611-1682), Ottoman Turkish officer and diplomat.

Five volumes from the important series **Հայ ժողովրդի Պատմություն Hay zhoghovrdi patmut'yun [History of the Armenian People]** (Erevan, Armenia) cover earliest times through the 19th century. Each volume is the work of multiple authors.

[Hay zhoghovrdi patmut'yun \[History of the Armenian People\], volume 1](#) (Erevan, 1971), S. T. Eremyan, editor, in 1012 searchable pdf pages. Devoted to Remote and Classical Antiquity: earliest times through the second century A. D.

[Hay zhoghovrdi patmut'yun \[History of the Armenian People\], volume 2](#) (Erevan, 1984), S. T. Eremyan, editor, in 782 searchable pdf pages. Devoted to the third-ninth centuries.

[Hay zhoghovrdi patmut'yun \[History of the Armenian People\], volume 3](#) (Erevan, 1976), B. N. Arakelyan, editor, in 1036 searchable pdf pages. Devoted to the ninth-fourteenth centuries.

[Hay zhoghovrdi patmut'yun \[History of the Armenian People\], volume 4](#) (Erevan, 1972), L. S. Khachikyan, editor, in 687 pdf pages. Devoted to the fourteenth-eighteenth centuries.

Volume 5 in this series, covering the period from 1801 to 1870, has been split in two for manageability. **Հայ ժողովրդի պատմություն Hay zhoghovrdi patmut'yun [History of the Armenian People]**, volume 5 (Erevan, 1974), Zh. P. Aghayan, editor.

[Հայ ժողովրդի Պատմություն, Հ. 5a.](#)

[Հայ ժողովրդի Պատմություն, Հ. 5b.](#)

Cultural History

Sections dealing with culture and the arts from the above volumes are available as separate pdf files, indexed and searchable. Multiple authors.

[From volume 1](#) (Erevan, 1971), earliest times through the second century A.D., in 162 pdf pages.

[From volume 2](#) (Erevan, 1984), the third-ninth centuries, in 327 pdf pages.

[From volume 3](#) (Erevan, 1976), the ninth-fourteenth centuries, in 326 pdf pages.

[From volume 4](#) (Erevan, 1972), the fourteenth-eighteenth centuries, in 256 pdf pages.

[From volume 5](#) (Erevan, 1974), the period 1801-1870, in 187 pdf pages.

Selected Writings of

[Nicholas Adontz](#)
[Babken Arakelyan](#)
[Garnik Asatryan](#)
[Hratch Bartikyan](#)
[Paul Z. Bedoukian](#)
[Peter Charanis](#)
[Sirarpie Der Nersessian](#)
[Igor M. Diakonoff](#)
[Suren T. Eremyan](#)
[Nina G. Garsoïan](#)
[Robert H. Hewsen](#)
[Levon Khachikyan](#)
[Ervand Lalayan](#)
[Krikor Vardapet Maksoudian](#)

[Hagop Manandian](#)
[H. A. Martirosyan](#)
[Vladimir Minorsky](#)
[Matti Moosa](#)
[Armen Petrosyan](#)
[Boris Piotrovsky](#)
[G. X. Sargsyan](#)
[A. H. Sayce](#)
[Aram Ter-Ghewondyan](#)
[G. A. Tiratsyan](#)
[Cyril Toumanoff](#)
[Speros Vryonis, Jr.](#)

[Norman H. Baynes](#)
[John Andrew Boyle](#)
[E. W. Brooks](#)
[E. A. Wallis Budge](#)
[J. B. Bury](#)
[Frederick Cornwallis Conybeare](#)
[O. M. Dalton](#)
[Charles Diehl](#)
[Robert Drews](#)
[I. J. Gelb](#)
[Cyrus H. Gordon](#)
[Hans G. Güterbock](#)

[Ellsworth Huntington](#)
[Samuel Noah Kramer](#)
[Stanley Lane-Poole](#)
[Guy Le Strange](#)

[Daniel David Luckenbill](#)
[A. Leo Oppenheim](#)
[William M. Ramsay](#)
[Michael Rostovtzeff](#)
[E. A. Speiser](#)
[W. W. Tarn](#)
[Arthur Ungnad](#)
[Alexander A. Vasiliev](#)

Journal Indices

[HA Ts'ankk' 1887-1961](#). Indices for the Armenological journal **Հանդես Ամսօրեայ** *Hande's Amso'reay* (Vienna), for the years 1887-1961, in 56 pdf pages.

[AH Ts'ankk' 1896-1916](#). Indices for **Ազգագրական Հանդես** *Azgagrakan Hande's [Ethnographic Review]* (Shushi and Tiflis), 1895/1896-1916, in 176 pdf pages.

[BM Ts'ankk' 1941-2014](#). Indices for **Բանբեր Մատենադարանի** *Banber Matenadarani [Journal of the Matenadaran]* (Erevan), for the years 1941-2014, in 51 pdf pages.

[PBH Ts'ankk' 1958-2015](#). Indices for **Պատմա-բանասիրական հանդես** *Patma-banasirakan handes [Historico-Philological Journal]* (Erevan), for the years 1958-2015, in 824 pdf pages.

[Lraber Ts'ankk' 1966-2015](#). Indices for **Լրաբեր հասարակական գիտությունների** *Lraber hasarakakan gitut'yunneri [Bulletin of Social Sciences]* (Erevan), for the years 1966-2015, in 858 pdf pages.

Journals

The Armenological journal **Պատմա-բանասիրական հանդես** *Patma-banasirakan handes [Historico-Philological Journal]* (Erevan, Armenia) is now Open Access: [Պատմա-բանասիրական հանդես](#).

The journal **Լրաբեր հասարակական գիտությունների** *Lraber hasarakakan gitut'yunneri [Bulletin of Social Sciences]* (Erevan, Armenia) is now Open Access: [Լրաբեր հասարակական գիտությունների](#).

Articles from the serial **Banber Matenadarani [Journal of the Matenadaran]**, may be downloaded from this page of the Matenadaran's website: [Բանբեր Մատենադարանի](#).

Eastern Asia Minor and the Caucasus in Remote and Classical Antiquity Sources and Studies

[Early Historical Sources Pages:](#)

[Prehistory](#)

[Hittite, Hurrian, Urartian](#)

[Assyrian](#)

[Levantine](#)

[Iranian](#)

[Greek](#)

[Latin](#)

Our [Latest Uploads](#) to Internet Archive, most recent at the top of the list.

